

# EL CASTELLANO

DIARIO DE INFORMACIÓN GENERAL, PROPIEDAD Y ÓRGANO DE LA REAL FEDERACIÓN BURGUESA DE SINDICATOS AGRÍCOLAS CATÓLICOS

Burgos.-Año XXIV.-Número 7.037

Jueves 28 de junio de 1923

Calle de Benito Gutiérrez, 1. Teléfono 152

EL DÍA DE LA PRENSA

## El 29 de junio

Se aproxima el gran Día de la Prensa Católica.

Ni los programas de nuestras brillantes fiestas policromadas, ni el estallido de los voladores, ni los alegres pasacalles de las músicas deben distraer el entusiasmo que todo buen católico debe sentir por la fiesta del Día de su Prensa, antes bien, esas manifestaciones juveniles deben contribuir a intensificar nuestro optimismo por la Prensa católica, que en la solemne festividad del glorioso San Pedro será recomendada al Señor por las veintiséis naciones que la celebran, y recibirá de los fervorosos católicos del mundo entero el fruto de sus oraciones y el óbolo de su caridad, que ha de traducirse en refuerzo de bríos gastados en ruda e ingrata lucha y en inspiraciones luminosas de fe, arte y amor.

¡Sufrimos los católicos una lamentable equivocación que nos encierra en un círculo vicioso, del que difícilmente saldremos si el buen sentido y el desprendimiento generoso de los buenos no salen de su retraimiento.

En toda conversación y en toda tertulia tenemos a flor de labio palabras despectivas para el periódico católico y encomios para el periódico de contrarios ideales.

Aquí está poco y mal informado, al paso que éste adelanta las noticias, trae sus columnas repletas de anuncios, en fin, que éste es todo un periódico, mientras que aquél, declinamos, es una despreciable copia.

Y bien ¿por qué la Prensa no católica está mejor editada? Pues, sencillamente, porque sus listas de suscriptores y anunciantes está alborada de nombres de católicos y de otros que no lo son. ¿Por qué la Prensa católica es más deficiente que la contraria? Pues porque son muy contados los católicos suscriptores y anunciantes y del lado contrario no tiene ninguno.

De modo que suponiendo la confección del periódico un problema netamente industrial, mientras los periodistas católicos vivamos en el ambiente de abandono, desprecio, si no es malquerencia, que nos crean los mismos católicos, es pretender un imposible exigir que nuestra Prensa, en sus luchas odiosas contra la inmoralidad y el error, cumpla con la favorecida por nuestros mismos correligionarios.

La experiencia de ese error ha sido, sin duda, la causa de la institución del Día de la Prensa, en el cual todo católico, y aun todo sacerdote, sea secular, o prebendado, debe de hacer ante el Sagrado, juez de sus actos, un detenido examen de conciencia, respondiendo a estas dos simples preguntas: ¿Favorezco a la Prensa católica? ¿Favorezco a la Prensa no católica? o también: ¿Estoy suscrito al periódico católico? ¿Estoy suscrito al periódico que no es netamente católico?

Estimo que el periódico católico, por su enorme número de obligados lectores, no debe cifrar sus aspiraciones de mejoras en espléndidos donativos que la experiencia nos dice lo raros que son. El periodismo no es una obra benéfica que gasta y no produce, sino que, mirada del lado económico, por donde casi siempre se la compara, es una obra industrial, cuyo éxito depende de la aceptación de los lectores.

Si una publicación católica contase con un buen legado y le faltasen suscriptores, se agotaría con el tiempo el dinero donado (a menos que su renta bastase para su vida propia, lo que supone un capital fabuloso) y caería de nuevo en su estado de postración y obligada quiebra.

Por el contrario, si la empresa cuenta con suscriptores, las mejoras en su composición son natural consecuencia.

Por eso, el espíritu de la Iglesia en el Día de la Prensa, no es tanto conseguir de las almas caritativas una limosna en metálico, como atraer hacia el periódico católico el auxilio espiritual, la simpatía, la "compensación", el apoyo moral y firme, el complemento económico que le da la suscripción.

El Día de la Prensa, old, católicos, la voz de la razón y de la conciencia que os dice: ¿Queréis buenos periódicos católicos? suscribid y anunciad en la prensa católica.

OSENDRI.

## El Congreso de Ciencias de Salamanca

### Debida reparación

Los organizadores de los distintos Congresos que en España vienen celebrándose periódicamente, para fomentar el progreso de las Ciencias, habían prescindido en absoluto, por miras estrechas, por desconocimiento o por otras razones, de los estudios mal llamados eclesiásticos y que comprenden el movimiento teológico, desarrollo de la filosofía en nuestro país, historia religiosa, arqueología con sus derivaciones, arte musical y literatura litúrgica. Declinamos mal llamados eclesiásticos, porque la generalidad entiende por este vocablo estudios de interés privativo para los sacerdotes, de un orden de conocimiento que ninguna relación dicen con nuestra cultura pasada y presente, y de los cuales deben prescindir la Universidad, el Instituto, el apoyo pecuniario de la nación y el amparo que ésta debe dispensar a toda manifestación de actividad ordenada, social y religiosa.

Merced a una moción, presentada pocos meses ha por el señor Obispo de Salamanca, recibida con espíritu amplio y conocedor de la importancia objetiva de estos estudios por el entonces rector de la Universidad Salmantina, señor Maldonado, e inserta después en su programa por el Comité Central de Madrid, organizador de estos Congresos, se ha creado en el presente la sección de Teología, bajo cuya denominación son comprendidos también los estudios bíblicos y los de Liturgia. Ha sido una justa reparación, reclamada por la importancia de dichos estudios, y por la cultura nacional. Y de desear es que esta sección quede definitivamente incorporada a las de los futuros Congresos, pues la labor realizada en el presente hace concebir las más halagüeñas esperanzas con respecto al empuje salvador que de tales torneos científicos ha de originarse. Los eclesiásticos estudiosos tendrán así un aliciente más para trabajar, se conocerán unos a otros, existirá un lazo de unión entre los obreros de la cultura eclesiástica, saldrán a luz importantes trabajos, reuniéndose en obras homogéneas materiales que de otro modo andarían desperdigados en menzuga de la intelectualidad del clero, finalmente, se creará el lazo espiritual, la orientación, crítica y fructuosa, que de antiguo se desean para acrecentar al igual de otras naciones nuestra producción erudita sobre materias eclesiásticas.

Si se pondera la labor realizada en el presente Congreso, con preparación de sólo ocho o diez semanas, y un servicio de propaganda casi nulo, cabe asegurar resultados de importancia para el porvenir. Representantes del saber teológico, bíblico y litúrgico de toda España han leído o presentado estudios de especial interés, intercambiando verbalmente planes de futuras labores, orientaciones determinadas y resultados obtenidos en estos ramos de la ciencia eclesiástica. En dogma hemos de señalar el discurso del P. Ramírez, O.P., tratando de la sobrenaturalidad de la Teología, trabajo bastante más fundado y profundo que el del francés Herbigny poco ha estampado en París; el del padre Bover, S. J., sobre la tradición patrística sobre María en cuanto mediadora universal; el del P. Pérez Goyena, acerca de la Teología baconiana en España; el del P. Heredia, O. P., sobre la enseñanza de Santo Tomás en las Universidades españolas, etc. etc.

En cuestiones bíblicas merecen especial mención un estudio de un padre franciscano portugués, señalando en la lengua usada por los hebreos del tiempo de Cristo una prueba de la autenticidad del Nuevo Testamento; del P. Diego, profesor del colegio de Oña, sobre la traducción de Job, hecha por el obispo Caminero, y otro del P. Galdos, del mismo colegio, acerca de la Escuela Escripturística española, juzgada por un extranjero; del P. Colunga, O. P., exponiendo el verdadero sentido e interpretación del cantar de los cantares, trabajo nuevo en sus orientaciones y en las pruebas. Además se han celebrado varias reuniones con objeto de fijar los medios de intensificar en los Seminarios el estudio de la Biblia, de suerte que vuelva a renacer entre nosotros la afición a esta materia y se llegue al cénit que en otras épocas alcanzó la cultura española.

El P. Germán Prado ha hecho un cumplido análisis del canto mozárabe, ilustrándolo con audiciones musicales, y presentando un hallazgo suyo con respecto a la iniciación de los antiguos españoles en la fe, y consagración de las iglesias. Ha sido notable el trabajo, primero en su clase, del P. Justo Pérez, sobre el himnario mozárabe, llegando en él a conclusiones inesperadas y halagüeñas, que revelan el ingenio del autor y cuánto pueden prometerse de él los estudios sobre literatura mozárabe y visigótica. Del P. Casiano Rojo es un completo análisis musical de un famoso códice silense, y del P. Isaac Toribios un razonado estudio sobre la reforma del himnario Romano por Urbano VIII.

En materia de Arqueología ha presentado el P. Pinedo un estudio originalísimo y competente sobre el simbolismo de la escultura medioeval, rematándolo con atinadas reflexiones acerca de la torre del gallo de Salamanca, que la concurrencia ha aplaudido con francos palmoteos.

Los burgaleses de Salamanca han estado de enhorabuena por la parte principalísima que en el Congreso han tenido el insigne Monasterio de Silos y el Colegio de Oña.

UN CONGRESISTA.  
Salamanca, 28 de junio, 1923.

### Exposiciones escolares

Invitados por algunos maestros de las escuelas nacionales de Burgos, hemos visitado las exposiciones de trabajos escolares realizados durante el curso actual.

Bien merece la primera enseñanza que el público se entere de esta labor silenciosa pero meritoria que han realizado alumnos y maestros; y sin embargo, pena causa repetirlo, ni los mismos padres se han preocupado de visitar estas exposiciones para poder apreciar los progresos de sus niños.

Y no debe ser así; este aislamiento, este menosprecio con que se mira todo lo que a la educación de la infancia se refiere ahoga entusiasmos, mata nobles estímulos y hace que los educadores trabajen en la obscuridad sin otro aliciente que el cumplimiento de su deber sagrado.

Y como EL CASTELLANO reconoce la necesidad de que salgan al público estas manifestaciones de la educación burgalesa, mañana (hoy no lo permite el exceso de original), daremos unas impresiones y publicaremos un cuadro de honor en que irán los nombres de los alumnos más sobresalientes por su aplicación y aprovechamiento.

### Luis Valero Carreras DOCTOR

Especialista en enfermedades del pecho Laureado por la Real Academia de Medicina

Tuberculmas, sueros, vacunas, rayos X. Consulta de 11 a 1 y de 2 a 5. Calle de San Juan, 48 y 50, 2.º

Teléfono núm. 214

## INFORMACION DE LA MANANA

### ESPAÑA Y EXTRANJERO

#### ESPAÑA

##### ¿Un Gobierno Aguilera Cambó?

Personas que se dicen enteradas de sucesos políticos futuros, aseguran que se encargarán de sustituir al actual Gobierno, al que anuncian una vida muy corta, el presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, general Aguilera, y don Francisco Cambó.

Según esas personas, el general Aguilera ha escrito varias cartas al señor Cambó, a quien llama amigo y jefe. *Homenaje a una centenaria.*

El martes cumplió ciento cuatro años en Valladolid, la distinguida dama doña Felisa Portero de Guerra, viuda de Santiago.

El alcalde y varios concejales visitaron a la virtuosa centenaria, ofreciéndola como homenaje una canastilla de flores.

También le enviaron flores el gobernador civil, el Ateneo, el Círculo Mercantil y otras entidades.

A las siete de la tarde, fué visitada por el arzobispo, quien le hizo entrega de una medalla de plata conmemorativa de la inauguración de la estatua del Sagrado Corazón de Jesús en la torre de la Catedral.

##### Abd-el-Krim hace propaganda.

El campo rebelde lo recorren numerosos emisarios de Abd-el-Krim, los cuales procuran mantener a las cábilas en guerra contra España.

Parece que no son todos los que recibieron estas excitaciones los que se muestran decididos a secundar los propósitos belicosos del jefe berberisco.

##### El Congreso de las Ciencias.

Ayer se constituyó la sección de Teología bajo la presidencia del Prelado padre Ramírez, quien desarrolló elocuentemente el tema «Conocimiento teológico».

La sección se dedicó a los estudios bíblicos, de ciencias naturales, físico-químicas y filológicas.

Este es el primer Congreso en que la ciencia teológica ha tenido una sección especial.

##### Tropas repatriadas.

En el vapor «Isla de Menorca» ha embarcado para la península la compañía expedicionaria del primer regimiento de Telégrafos.

##### Consejo de guerra.

Hoy se celebrará en Melilla un Consejo de guerra contra el capitán médico don Manuel Peris Torres, por su actuación durante los sucesos de julio al frente del consultorio de Xanamar.

#### EXTRANJERO

##### Las fuerzas aéreas en Inglaterra.

El Gobierno inglés tiene el proyecto de crear 34 escuadrillas más de fuerzas aéreas organizadas sobre bases militares regulares y permanentes.

El primer ministro inglés dijo en la Cámara de los comunes que las fuerzas aéreas inglesas deberían ser de tal índole que puedan proteger eficazmente al país contra el ejército aéreo más fuerte que existe en la actualidad y que se encuentra a poca distancia de Inglaterra.

##### Robo sacrilego.

En Manchester, en Westfalla, ha sido robada del templo de la Catedral la Custodia de Sol, que está construida en oro con incrustaciones de piedras preciosas.

##### Treinta y dos niños muertos.

Dicen de Calcuta que el tercer piso del colegio de huérfanos musulmanes de esta ciudad se ha derrumbado. Han resultado muertos 32 niños, otros 30 heridos de consideración, y se ignora el paradero de 15.

##### Ha muerto Leote do Rego.

Ha fallecido el almirante portugués señor Leote do Rego.

Hallándose en la Cámara de los Diputados, sufrió un ataque de congestión siendo necesario trasladarle rápidamente al Hospital de San Luis de los Franceses, en donde, a pesar de emplearse todos los recursos de la ciencia, falleció sin recobrar el conocimiento.

##### Los terremotos en Asia.

Comunican de Shanghai que desde mediados de abril ocurrieron 195 terremotos en Kamchatka, donde han quedado destruidos casi todos los edificios.

Además, ha desaparecido por completo el río de Kamchatka.

##### Noticias breves.

Los Estados Unidos han invitado a las potencias que firmaron el Tratado de Washington a acudir a otra Conferencia en Washington, para regular el bombardeo de ciudades.

Las fuerzas francobelgas han ocupado, sin incidentes, los almacenes de carbón de la casa Krupp.

En Ríojanelor murieron dos aviadores por haber arrojado en el aire el aeroplano que tripulaban.

### Asociación de maestros de primera enseñanza del partido de Castrojeriz

Extracto de los acuerdos tomados en la sesión del 17 del actual:

Aprobar las cuentas presentadas por el señor tesoroero, que arrojan un saldo a favor de la Asociación de 52'20 pesetas.

Aprobar igualmente la gestión de la directiva.

Reelegir a la misma Junta directiva, nombrando para el cargo de vocal vacante a don Lorenzo Villada Palacios. [Respecto al orden del día de la provincial, atenderse a los acuerdos tomados por esta de partido.]

Elevar a la Inspección para su aprobación el proyecto de «Almanaque escolar».

El presidente, Dionisio González Paucot; el secretario, Agapito Rodríguez. 24-VI-1923.

## DOCTOR MARDONES

MEDICO ESPECIALISTA CONSULTA  
DENTISTA en enfermedades de boca y dientes 9 a 12 y 3 a 6  
Teléfono 566 RAYOS X San Juan, 63

### ¿Quién quiere vestir con elegancia?

El que tenga buen gusto, el que quiera buen traje, que vea en esta PANERÍA las novedades recibidas para la actual temporada, y se convenza de que nadie le dará ni mejor clase, ni más nuevo, ni más barato.

Plaza Mayor, 22 y Mercado, 1

### Gran Tintorería, movida a vapor y fuerza eléctrica JOSE MASIP

Tintes sólidos y modernos sobre toda clase de tejidos, lana, seda o algodón, teñidos a la muestra. Lutos en ocho horas. Limpieza en seco y bien perfeccionada. Se tiñe toda clase de ropas de militar y sacerdote, así como también impermeables.

Tienda despacho: Lain-Calvo, núm. 31.—Talleres: Calle Hospital Militar, núm. 5. FRONTITUD, ECONOMIA Y ESmero

## CUARTILLA POLITICA

Esta tarde se votará en el Senado el suplicatorio para procesar al general Berenguer. Puede darse como seguro que el dictamen de la Comisión ha de ser aprobado por una respetable mayoría.

El discurso habilitado del señor Bergamín, decidió la voluntad de muchos senadores indecisos.

La doctrina de la inmunidad parlamentaria, expuesta con la concisión y transparencia tan características en el orador, seguida de la confesión de su creencia de que «el ilustre general Berenguer saldrá indemne de ese procedimiento» porque no puede «creer que hombre de tales cualidades voluntariamente, intencionado, haya podido ocasionar ni el más pequeño de esos desastres que se desarrollaron en la Comandancia de Melilla», acabaron con muchas vacilaciones.

Hizo el señor Bergamín un elocuente panegirico para abrir una fosa funeraria.

Por si ello fuera poco, puso en el final de su discurso, el peso abrumador de las suspicacias de la nación, hartamente convencida ya de que este asunto ha sido por malas artes convertido en lucha de bandería política.

Si nosotros absolvemos, decía, lejos de quitar al ilustre general la mancha que sobre él ha arrojado el procesamiento popular, lo que hacemos es agrandarla «porque todo el mundo creerá que los hombres políticos, por ampararnos y por defendernos, por evitar que empiece la responsabilidad a exigir y caigamos nosotros mañana como víctimas, hemos tenido, por miedo, por cobardía, por cupiscencia, que amparar con nuestros fallos al ilustre general Berenguer».

Ya con esto han quedado deshechos de antemano todos los razonamientos que pueda aportar contra la concesión del suplicatorio el señor Sánchez Toca.

El Gobierno ha tenido unos momentos de bullicioso regocijo, en el que seguramente no habrán faltado algunas notas de amargura.

Concedido el suplicatorio, no hay posibilidad de detener un solo instante la depuración de las responsabilidades políticas. Ya se ha dado el primer aldabonazo en el Congreso, y estos pobres concentrados, que aseguaron haber venido para eso, se han visto contrariados, porque todavía no habían fijado su actitud sobre este punto, después de siete meses de Gobierno.

Y puestos ya en el camino de las responsabilidades ¿llegaremos tranquilamente al final de la jornada?

Tan escasa es la confianza que nos inspiran estos hombres nefastos de la política menguada, que tal vez desde los primeros pasos en ese camino, por hoy tan deseado, tengamos que volver hacia atrás nuestra mirada, pesados de haberlo comenzado.

A. DE HIT.

## CARNE BARATA

CORDERO DEL PAIS  
Chuletas, kilo, 3'50 pesetas.  
Pierna y brazuelo, 2'75.  
Falda, 2'50.  
Por corderos enteros, 2'90.

En el puesto número 2 del Mercado Cubierto

- NO CONFUNDIRSE -

### El mejor material

OPTICO  
EUSTASIO VILLANUEVA  
PLAZA MAYOR, 48

### Doctor Rojas Gutiérrez

(Profesor del Instituto Vial, de Madrid)  
De la Beneficencia municipal de Burgos  
Especialista en garganta, nariz y oídos.  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Huerto del Rey, 22, 1.º

### Doctor C. Urraca

- OCULISTA -  
Consulta de doce a dos.  
Gratis a los pobres.  
Lain Calvo, 29, 1.º

teriales causa  
alcón.  
rusa.  
a un consor-  
joyas de la co-  
25.000.000 de

des?  
ciben noticias  
n catalana que  
santuario.

a de las placi-  
sa María Oll-  
estaba impo-  
de Pott, se  
ejorada, y se  
spedaje, entre  
que, ante el  
impresionado,  
ado a la joven

cereales

na fanega.

OS

n 40 y  
de precio!  
15

TO

DO

EN

ud América por

AVADA

res, saldrán de

la y tercera.

a. tercera ordinario,

ros de clase in-

rote. 372'80.

n medio billete.

ro, reuniendo

cción.

én a su dispo-

servidas por: re-

Compañía.

na, 14

# TEATRO PRINCIPAL DE FERIAS

## "Cristalina"

Es «Cristalina» una esposa feliz, amante, de alegre y bulliciosa sinceridad, que hace más risueña la dicha que con grandes esfuerzos ha sabido labrar en su hogar.

Pero un día, como resto de un pasado desdichado, surge amenazador de su felicidad el hombre seductor, padre de una hija de la mujer buena a la que abandonó, ayudándola así a enterrar todo recuerdo y sobre su secreto edificio su nueva vida honrada.

Y la mujer rehabilitada sabe defender valientemente la dicha conquistada, repeliendo firme y constante las agresiones del pasado bochornoso que contra ella se vuelve.

No hay, pues, conflicto alguno, se trata de un impulso instintivo robustecido de buenos sentimientos, que se impone sin sacrificio alguno y sólo con el temor de ensombrecer la paz del hogar con el descubrimiento del secreto, y esto es lo inexplicable en el tipo sincero, transparente, que los autores presentan.

Otros defectos, algunos inexplicables tratándose de los hermanos Quintero, pueden observarse en la obra. Salvo el del tipo central, no hay un carácter definido. El público ignora la calidad de los sentimientos del seductor, que no se sabe si es un canalía o un arrepentido. El esposo y el padre, de psicología inacabada, dos tipos ligeros de «vodevil» y la criada vieja, de siempre, giran en derredor del secreto de «Cristalina» con tal inherencia, que imprimen a la acción una monotonía y languidez que en el primer acto, de técnica elemental, llega a aburrir al público.

El propio tipo central se rebaja algo con cualidades de poca genialidad y gusto, v. g. la manía de cambiar de muebles, y movimientos inexplicables como es el de acceder a entrevistas temidas, aun persuadida en malograr su eficacia.

Carmen Giménez supo dar, quizás con alguna exageración momentánea, la diversidad de matices que el tipo requiere. Paco Hernández comprendió todos los detalles del marino retirado que interpretó y María Basso, María Movellán y Rosal contribuyeron esmeradamente a la acertada representación.

Con la brillantez que al acto presta el público más selecto y distinguido de nuestra buena sociedad que así calificaba sus generosos comentarios, celebróse anoche en el teatro a beneficio del Hospital de San Juan y Casa Refugio.

Estrenó la compañía la comedia de los Hermanos Quintero «Las vueltas que da el mundo», obra que significa poco en la moderna tendencia de los autores hacia la alta comedia.

Un padre y una hija, de familia enriquecida por el azar, desconociendo el valor de lo que no ganaron, se sirven de ello exclusivamente para satisfacer sus vanidades.

Cuando las riquezas se acaban, la situación de ambos llega a ser trágica. Los criados, que retuvieron lo que los amos derrochaban, son entonces su único amparo. Y dos bodas, incluso la de la hija frívola con el hombre afortunado a quien siendo humilde menospreció, señalan la solución y la ejemplaridad de la comedia.

Desde las primeras escenas se deja al público adivinar el desarrollo de la farsa y al terminar el primer acto no hay secreto para él. Malograrse así todo interés y la acción se hace lenta, a veces pesada, como una lamentación estéril en continuo contraste.

El simpático tipo de Salvatierra, al que Pepe Portes infundió toda la savia precisa, es una muestra de la maestría quinteriana en el género a que aquél corresponde. Pero como el resto no armoniza siquiera con el movimiento del personaje, el conjunto deja bastante que desear.

Carmen Giménez, María Movellán, Francisco Hernández y Valles, consiguieron, interpretando acertadamente sus papeles, que el público aplaudiese al terminar los actos.

Esta mañana, a las doce, se inauguraron las ferias, conforme al programa anunciado.

Los históricos gigantes, precedidos de la banda de música de paisanos, recorrieron las principales calles de la capital.

Tanto en la Plaza Mayor, como en las calles del tránsito se agolpaba numeroso público, que elogió la presentación de dicha banda y la afinación y gusto con que ejecutan las obras de su repertorio, bajo la dirección de don Pablo de la Cruz.

A las doce y cinco minutos, y después de una «campanada de avisos», el reloj del Consistorio, con ayuda de un honrado ciudadano, dió las doce, y a los pocos segundos repitió del mismo modo las campanadas.

Como no se han cambiado la esfera ni la campana del reloj, de manera que al exterior apenas si se aprecian las reformas, han quedado defraudadas las ilusiones de los forasteros que en este primer festejo esperaban gratas sorpresas.

El concierto que la música del regimiento de la Lealtad ha dado en el paseo del Espolón, se ha visto muy concurrido, notándose la presencia de forasteros.

### Programa para mañana.

A las diez, apertura de la Exposición de Ganados.

A la misma hora se celebrará en la S. I. C. B. misa solemne en la que oficiará de pontifical el Emmo. Sr. Cardenal Benlloch y a la que asistirá en corporación el Excmo. Ayuntamiento. Predicará el M. I. Sr. D. Ricardo G. Rojí, canónigo y al final el Emmo. Sr. Cardenal dará la bendición papal, gracia que en el reciente viaje a Roma ha concedido al pueblo de Burgos Su Santidad Pío XI.

De doce a una y media, concierto en el E. polón.

A las cuatro y media de la tarde, se celebrará la primera corrida de toros, lidiándose seis de la acreditada ganadería de don José Bueno (antes excelente señor marqués de Albaserrada), de Sevilla, con divisa azul y encarnada, por los reputados diestros Manuel García, Maera; Victoriano Roger, Valencia II, y Marcial Lalanda, con sus correspondientes cuadrillas.

A las nueve de la noche, primera sesión de fuegos artificiales a cargo del protécnico de Madrid don Perpetuo Serrano.

De diez a doce, concierto en el Espolón y baile público en la plaza Mayor.

### Concurso provincial de ganados.

Mañana 29, a las diez de la mañana, se inaugurará la Exposición de Ganados en el pabellón de la Quinta.

Compondrán el jurado: Presidente de honor, alcalde de Burgos.

Presidente, don José María Moliner Escudero.

Vocales, don Juan José Alfaro, don Isidro Hernán, don Nezarío Escudero, don Toribio Gómez, don Valentín Matos y don Moisés Peralta.

Técnicos, don Ángel Hernández, don Juan Bort y don José Ortigosa.

Comisión receptora, inspector provincial de Higiene Pecuaria y veterinario de la sección de Cría Caballar.

**CAJA DE AHORROS DEL BANCO**  
Credito de la Unión Minera BURGOS  
Intereses que abona:  
4, 4'25, 4'50, 5, 5'50 y 6 por 100  
libres de todo impuesto

### El concurso de bandas

Esta tarde en el rápido han llegado los maestros señores Calleja, estimado paisano, y Vega, director de la banda de Alabarderos.

En el correo llegó la banda del regimiento de Luchana, que se aloja en el Cuartel de San Marcial.

La de Liria, se alojará en el Colegio de H. Maristas, y la del Ferrol en el de San José.

La municipal de Gijón, se hospedará en el Seminario de San Jerónimo.

Estas últimas vendrán mañana en el expreso.

La música de San Marcial, ejecutará la obra «Pan y Toros», de Barbiéri.

### El encauzamiento del Arlanzon

Se ha fijado el día 8 de julio para la inauguración de las obras de encauzamiento del río Arlanzon.

Asistirá al acto el ministro de Fomento señor Gasset.

### Los toros

Ayer llegó el toro sustituto del inutilizado. Es negro y de bonita lámina.

Esta noche son esperados los que se lidiarán el domingo, pues ya hay noticias de haber sido embarcados oportunamente.

### Por la Virtud y el Trabajo.

La Junta de gobierno (sección de caballeros) de la Cruz Roja, constituida en Jurado con señores García de Quevedo, Merino y Tejada, designados por donantes, ha adjudicado los 27 premios del Certamen ético-social, que se proclamarán solemnemente en el homenaje a la Virtud y al Trabajo que ha de celebrarse el día 3 de julio, en festival de gala, por invitación.

Existen casos de abnegación, de virtudes excelsas, de laboriosidades sin límites que van a poner de manifiesto una vez más el temple del alma castellana, y las cualidades altamente morales que adornan a los hijos de las clases más humildes de esta provincia.

### Los palentinos.

Por fin han conseguido los palentinos la concesión de un tren especial para venir a Burgos.

Harán su entrada próximamente a las doce y se les prepara un gran recibimiento, en justa correspondencia al que realizaron con los burgaleses que les visitaron el año anterior.

### Jefatura de Obras públicas

ACOPIOS DE PIEDRA  
Debido a procederse a la reparación de la carretera de Burgos a Aguilar de Campoo se abre un concurso para la adjudicación del acopio de la piedra machacada destinada a los kilómetros 19 al 23 con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en las oficinas de la Jefatura (Victoria, 26) todos los días laborables de diez a doce.

Las proposiciones deberán presentarse, bajo sobre cerrado, en dichas oficinas antes del 15 de julio próximo.

El ingeniero encargado, C. Fesser.

### AGRICULTORES

Según vuestras cosechas con la acreditada agrovilladora ECKERT de fama mundial. Es rápida y ligera y se garantiza su buen resultado y duración.

TRILLO HOWARD, el más notable que se conoce y de mucho rendimiento. Tenemos también trillos de discos de acero inglés muy sólidos y ligeros.

AVENTADORAS las más ligeras, mejor construidas y de más rendimiento que se presentan en el mercado.

Piezas de recambio y servicio de mecánicos.

EDMUNDO SANTA MARIA  
San Pablo 26 - Burgos  
Depósito de la casa Lorda, Astiz y C.<sup>ª</sup>

**Automóviles de alquiler**  
**AMADOR SANTOS**  
SAN GIL, 3 - Teléfono 401  
Para avisos de noche en su domicilio  
**HUERTO DEL REY 16**  
Teléfono número 472

SE ARRIENDAN dos locales propios para industria. Informarán don Rafael Dorao, Avellanos, 7, 1.<sup>º</sup>

**FABRICA DE CALZADO**  
ZAPATOS DE LONA BLANCA, PISO DE GOMA, DE BUEN RESULTADO Y FORMA ELEGANTE, 10 PESETAS  
Calzados PACO (Ventas por mayor y menor)

**Plaza de Toros de Burgos**  
EL LUNES 2 DE JULIO DE 1923  
Grandiosa, magnificientísima, jocos función de circo por la gran compañía internacional de LEONARD PARISH  
Procedente directamente del "Circo W. Parish" de Madrid  
Compañía de gimnastas, acróbatas, equilibristas, saltadores, clowns, bufos, parodistas, musicales.  
Véanse los carteles y programas especiales  
El lunes 2 de julio, a las cuatro y media de la tarde, en la Plaza de Toros de Burgos

# INFORMACION LOCAL

## DE SOCIEDAD

**Han llegado:**  
De Madrid, la distinguida señora de Torralba con sus hijos.

De Valladolid, el oficial de Caballería don José Arrontes y el propietario don Pedro Yagüez Colleja.

De Madrid, la señora de Huguet con su encantadora hija María Luisa.

También de la Corte, la señora de García de Celis con sus bellas hijas Leonor y Carmencita.

De Pamplona, el capitán de Estado Mayor don Luis Barcaiztegui.

De Valladolid, el presidente de Sala de la Audiencia don José Manuel Puebla, con su distinguida esposa y familia.

De Madrid, el secretario de la excelentísima Diputación provincial, don Pedro Tena.

Del mismo punto, el vocal obrero representante de Burgos y Logroño en la comisión paritaria del Retiro Obrero, don Juan de la Fuente Arconada.

De Herrera de Río Pisuegra, la bella señorita María García, hermana política de nuestro amigo don Pedro Polblador, músico mayor de la Lealtad.

De Valladolid, el diputado provincial don Primitivo Martínez de la Cuesta y el industrial don Pascual Córdoba.

## FIESTAS EN BURGOS

Para premios de concursos y regalos visite la

## JOYERIA DE MODA

PLAZA MAYOR 58. Tfno. 422

De largo.  
Han vestido de largo las encantadoras señoritas Marujita de Amézagala y Pilar Tinao, de distinguidas familias burgalesas.

A las monísimas mujercitas y a sus familias, enviamos nuestra más cordial felicitación.

### Toma de posesión

Ayer tomó posesión del cargo de médico forense del Distrito de la Inclusa, de Madrid, el reputado doctor y publicista, número uno del concurso oposición a médicos forenses de España, don José Tena Sicilia, hermano de nuestro querido amigo el secretario de esta Excmo. Diputación provincial don Pedro.

Con tal motivo, los médicos forenses de Madrid le obsequiaron anoche con un banquete, en el que el decano del Cuerpo señor Alonso Martínez pronunció el discurso de ofrecimiento, al que contestó elocuentemente el agasajado.

### Muy nuevo surtido de objetos para regalos

PRECIOSAS COPAS DE SPORT  
**EUSTASIO VILLANUEVA**  
PLAZA MAYOR 48

### Don Andrés Manjón viaticado.

Nuestra ilustre colaboradora, señorita María Cruz Ebro, ha recibido hoy un telegrama en que se la participa la triste noticia de haber sido viaticado el eximio pedagogo burgalés don Andrés Manjón.

Hacemos fervientes votos porque se inicie una franca mejoría en la quebrantada salud de nuestro querido paisano.

### El obispo de Madrid.

En el rápido ha salido para Pozuelo el Excmo. Sr. Obispo de Madrid don Leopoldo Eijo Garay.

Fué despedido en la estación por los señores Rodero Reca, RR. PP. Irigoyen y Ereño, de la Merced; Casimiro y Silverio, del Carmen, y Pinedo, benedictino; Abad, Ortega Alonso, González (don Hermenegildo), Haldobro, Esteban, Bou, Cominges y otros muchos amigos.

Desémosle feliz viaje y que el regreso de Burgos le sea grato.

### Enhorabuena

Después de brillantes ejercicios, le ha sido conferido en Tol-do, por el Emmo. Sr. Cardenal Primado, el grado de licenciado en la Facultad de Sagrada Teología al aventajado alumno de esta Universidad Pontificia, don Julio Luengo Mayoral.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a su padre don Matías, oficial primero del cuerpo de Oficinas militares.

## NOTICIAS

Por no reunir condiciones para la venta, han sido decomisados en el día de hoy ocho kilos de congrio y seis de platusas.

El día 24 del actual puso fin a su vida, causándose nueve heridas en la cabeza con un hacha, la vecina de Recondo de Sotocueva Obdulia Martínez, de 52 años.

Ignóranse los móviles del hecho.

Por resentimientos anteriores promovieron una reyerta el día 26 del actual en el término llamado Cueva Negra, de Villafraña, los jóvenes Sebastián Cristóbal Ramos, Antonio Cristóbal Sinos y Fortunato Salces Díez. Este último arremetió con un puñal al Sebastián, produciéndole una herida en el sexto espacio intercostal de pronóstico grave. El agresor fué detenido y puesto a disposición del Juzgado.

**PESCADERIA LA CASTREÑA**  
Mercado Cuberto n.º 15, Tfno. 472  
Mañana se reciben langostas, cigalas, bonito, besugo, congrio, merluza, sardina y otros pescados, del puerto de Laredo.



**Fotografías de Sport**  
se obtienen con todos los detalles con las  
**Bayer - Películas y Film packs**  
Gran nitidez extra-rápidas y antihalo  
Se venden en todos los establecimientos fotográficos

### Accidentes.

Han sido carados en la Casa de Socorro: Manuel Sanmartín, de 55 años, contusión en los dedos anular, medio e índice de la mano derecha.

Jesús Aguilar, de 3, fractura de la clavícula por el tercio extremo, por caída Santiago Rodríguez, de 8, de fractura completa del antebrazo izquierdo en su tercio medio, al caerse en la Fiora.

Vicente López, de 1, distensión en la muñeca derecha.

### ARNEDILLO

Jabón de Sales de sus aguas. Droguería, Amézagala y Cano, sucesor de Mira, Burgos.

### PESCADERIA LA CASTREÑA

San Cosme num. 4.  
Mañana se reciben langostas, lubinas, lenguados, bonita, besugo, merluza, congrio, sardina y otros pescados del puerto de Laredo.

Anoche a última hora, fué acometido de un ataque epiléptico, en el teatro, el soldado de Lanceros de España, Antonio Gómez.

Auxiliado por varios compañeros, sargento y cabo de vigilancia y dos municipales, fué llevado a la Casa de Socorro, donde permaneció hasta las dos de la madrugada, pues le repitieron con frecuencia fuertes ataques.

En una camilla se le condujo al cuartel, desde el que ha pasado al Hospital.

**CASA DE MODAS**  
SOMBREROS Y VESTIDOS  
ULTIMOS MODELOS  
**TERENA GUTIERREZ**  
San Juan, 61, 3.º izquierda

En el tren correo de esta tarde, ha llegado la banda del regimiento de Luchana, habiendo acudido a recibirla a la estación el alcalde señor Cuesta y la Comisión de festejos con su presidente, señor García Obeso.

## AVISOS UTILES

**Movimiento demográfico.**  
Nacimientos.—Matilde Luis Gómez, Julián Medina González, Adela González Casado.

Defunciones.—María de la Ascensión Alonso Mollnaga, de 19 años, Paseo del Espolón, 42, 1.º

**Boletín meteorológico.**  
Día 28.—Observaciones del Instituto provincial:

**Barómetro:**  
A las ocho de la mañana, 892'4.  
A las cuatro de la tarde, 891'6.  
**Temperaturas:**  
Máxima a la sombra, 21'6.  
Mínima a la sombra, 8'0.  
**Dirección del viento:**  
A las ocho de la mañana, NE.  
A las cuatro de la tarde, E.

## GUIA RELIGIOSA

**Santoral.**  
De mañana.—Stos. Pedro y Pablo, Benita, María, Marcela, Siro, y Casio. Cultos.

Catedral.—Mañana, festividad de San Pedro y San Pablo, a las nueve procesión y a continuación misa pontifical, en la que oficiará el Eminentísimo Cardenal señor Benlloch, predicando el M. I. Sr. D. Ricardo Gómez Rojí, canónigo.

Misas de hora fija para mañana: A las siete y seis y media, en el Santísimo Cristo.

A las siete, idem.  
A las siete y media, idem.  
A las ocho y media, idem.  
A las ocho y cuarto, en el Sagrado Corazón de María (capilla del Cristo), Nuestra Señora de Gracia (capilla de Santa Tecla) y San Juan de Sahagún (capilla de las Reliquias).  
A las ocho, en el Cristo y en San José  
A las ocho y cuarto, en San Enrique y Santa Isabel, misa cantada.  
A las ocho y media, en el Cristo, San Juan de Sahagún y en Santa Ana, cantada.

A las nueve, en el Cristo.  
A las diez, idem.  
A las diez y media, idem.  
A las once, idem.  
A las once y media, idem.  
A las doce, en Santa Tecla.

Parroquia de Santiago (Catedral).  
Misas de hora fija: a las siete, ocho (parroquial) y nueve.

Santa Agueda.—Misas de hora fija los domingos: ocho, nueve (parroquial), y once (catequesis).

MES DEL SAGRADO CORAZON  
Merced.—Por la mañana, a las seis, rosario, misa, cánticos y ejercicio del mes.

Por la tarde, a las siete, exposición, rosario, cánticos, preces, plática y bendición.

Salesas.—A las siete de la tarde, exposición, estación, rosario, ejercicio del mes, rosario cantado, bendición y reserva.

Esclavas.—A las cinco, estación, rosario, ejercicio del mes, bendición y reserva.



**GRAN PESCADERIA de Avelina**  
MAÑANA SE RECIBE:  
Langostinos, langostas, jambas, salmón, cigalas, calamares, lubinas y demás pescados  
Mercado Cuberto nº 15  
Tfno. 472

PERDIDA de un rosario de plata, desde el Carmen al Espolón y Almirante Bonifaz. Al que lo entregue en esta calle núm. 15, habitación núm. 4, se le gratificará

VACAS HOLANDESAS. Se venden dos recién paradas en el establo del señor Moliner.

SE ARRIENDAN 70 obradas, de tierra en Orrevilla Vallejera. Para tratar en dicho pueblo con Marcos Plaza.

## JABONES ANCORA

Los mejores jabones de Andalucía se producen en Andújar, y de antiguo gozan justa fama de ser superiores a todos, los que fabrican los señores Pablo Gimenez y C.<sup>ª</sup> (S. A.), Sucesores de la casa A. Rodríguez y C.<sup>ª</sup>

## GASOLINA

En el Garage X de los señores Isla y Villanueva, instalado en el edificio de La Concepción, calle de Madrid, número 5, puede adquirirse gasolina en las siguientes condiciones:

Gasolina PURA en bidones precintados, a setenta y cinco céntimos litro, con lavado gratis cuatro veces al mes de los coches o camiones de los clientes que adquieran la gasolina de esta clase en cantidad no menor de cien litros mensuales los coches turismos, y quinientos litros los camiones y coches de línea.

Quienes no vean inconveniente en emplear en vez de gasolina pura, gasolina servida sin precintado, suelta o por surtidor mezclada en la forma que es costumbre en gasolina de esta clase, podrán adquirirla en breve en el mismo garage de los señores Isla y Villanueva al precio de sesenta y cinco céntimos litro.

Próxima instalación de un surtidor en dicho garage.



# LA EXPOSICION

GRAN BAZAR DE CALZADO  
DE  
**EMILIANO DOMINGO**  
Calle del Mercado, núm. 10

Gran surtido en todas clases y sección económica a precios de fábrica  
Representante exclusivo de las mejores fábricas  
Aconsejo visiten esta casa antes de hacer sus compras, pues encontrarán una economía de 15 por 100 en todos los artículos. Siempre últimas novedades en calzado de caballero, señora y niño.

## Especial fundición de campanas

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA EN ESPAÑA  
**Constantino de Linares**  
Hijo y sucesor de Eduardó de Linares  
CARABANCHEL BAJO (MADRID)



Se refunden las campanas rotas, bien en forma romana o esquilón. A piezas y alcontado; portes del ferrocarril por cuenta de la casa.

Se garantizan las nuevas campanas por 15 años.

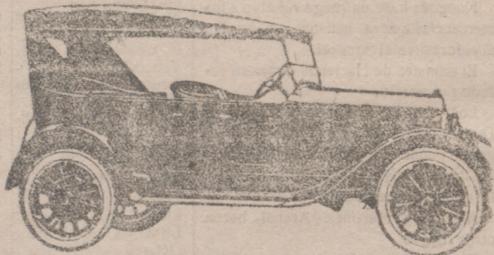
Esta fundición es proveedora de las Catedrales de Burgos, Santander, Segovia, Córdoba, Sevilla, Cádiz y Málaga, y recomendada en la mayoría de los «Boletines» de las diócesis de España.

Manden las medidas de filo a filo de las campanas que han de refundir, para fijar presupuesto.

**- Constantino de Linares -**  
CARABANCHEL BAJO (MADRID)

## Automóviles Dodge Brothers

EL MAYOR EXITO CONOCIDO EN AUTOMOVILISMO  
PRODUCCION ANUAL 132.000 COCHES  
Perfectos en construcción. — Máximo de solidez con mínimo de consumo  
NUEVOS PRECIOS EN 1923  
Torpedo asientos completos 9.500 pesetas. — Conducción interior, 14.500.



**RICARDO DE DAMBORENEA**  
Gran Vía, 31. — Teléfono núm. 1.118. — Bilbao

## LA CATALANA

Seguros contra incendios y explosiones de toda clase, contra la pérdida de alquileres, riesgo locativo, de recursos y de paralización de trabajo a causa de incendio. Fundada en 1885 inscrita en el Registro del ministerio de Fomento.

Domiciliada en BARCELONA Rambla de Cataluña, 15, y Cortes, 824  
Capital suscrito: Pesetas 5.000.000. Capital desembolsado: Pesetas 2.000.000  
Reserva Estatutaria: Pesetas 1.000.000

### SITUACION Y DESARROLLO DE LA COMPAÑIA

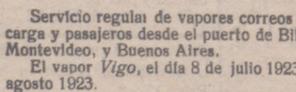
| AÑOS | PRIMAS        | SINIESTROS INDEMNIZADOS | Reserva de riesgos en curso | Reservas estatutaria y para eventualidades |
|------|---------------|-------------------------|-----------------------------|--|
| 1871 | 213 968'26    | 100 022'00              | 71 322'75                   | 49 519'04                                  |
| 1881 | 420 551'54    | 153 153'50              | 140 183'84                  | 271 655'37                                 |
| 1891 | 805 362'64    | 303 901'40              | 268 454'21                  | 554 871'70                                 |
| 1901 | 1.472 470'96  | 317 253'70              | 490 823'65                  | 908 406'96                                 |
| 1911 | 2.620 391'45  | 1.100 643'61            | 873 463'82                  | 1.275 306'00                               |
| 1921 | 16.222.084'70 | 9.373.500'03            | 5.960.178'28                | 2.310.200'00                               |

Autorizado por la Inspección de Seguros en 20 de mayo de 1922

Comisionado principal en Burgos y provincia:

**Mariano Ibáñez**, Almirante Bonifaz, 19, teléfono, 539

**Compañía Hamburguesa Sudamericana**  
Hamburg Sudamerikanische Dampfschiffahrts Gesellschaft



Servicio regular de vapores correos alemanes de gran porte admitiendo carga y pasajeros desde el puerto de Bilbao directo y sin trasbordos para Montevideo, y Buenos Aires.  
El vapor *Vigo*, el día 8 de julio 1923. Vapor *Villagarzia*, el día 3 de agosto 1923.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan MÉDICO, COCINEROS Y CAMAREROS ESPAÑOLES. También admiten carga para Rosario y puertos de la Patagonia.

Para toda clase de informes, dirigirse al representante en Bilbao ED-MUNDO COUTO, Buenos Aires, 19, bajo. Teléfono 824. Dirección postal, Apartado 308. Telegráfica COUTO.

1 litro de agua mineral por 10 céntimos



Litina  
Gaseosa  
Digestiva  
Deliciosa

Para prepararse la mejor agua mineral, basta disolver en un litro de agua un paquete de **LITHINÉS DEL D'GUSTIN**  
La caja de 12 paquetes para 12 litros de agua mineral, 1.20 ptas. Depósito único para España: DALMAU OLIVERES, 14, Paseo de la Industria, BARCELONA

Interesante  
En el comercio de M. García, sucesor de A. Eustasio de la Fuente, Grabador y Óptico, se puede adquirir, por un módico precio, un aparato sencillo económico de un nuevo sistema adaptable a la medida, que cura las hernias óvitas las molestias que estas ocasionan.  
No se cobra el importe hasta después de probado el aparato y que el interesado o un médico de su confianza, dé su conformidad.  
Nota.—Vistos los excelentes resultados obtenidos, se ha pedido y conseguido privilegio de invención, patente número 44.639.  
Espolón, números 8 y 10.

CARRETILLAS CARROS Y VAGONETAS DE Todos sistemas, Metálicas y de Madera.  
**BEXAR**  
S. A.  
Consejo de Ciento 245 BARCELONA

¿Necesitáis géneros para uniformes eclesiásticos o militares, en buenos Plaza Mayor 22, y Mercado, 1.

## CASA DE SALDOS

Liquidación de todas las existencias con 40 y 50 por 100 de descuento. ¡Todo a mitad de precio!  
**ALMIRANTE; BONIFAZ. 15**

## EL DINERO

que se gasta en desinfectar un hogar con los polvos de

## KEATING

es insignificante comparado con el beneficio que de ello resulta para la salud. Todos los insectos huyen o mueren ante la presencia de los polvos de

## KEATING

Nuestros mejores propagandistas serán quienes comparen los polvos de

## KEATING

con cualquier otra marca. De venta en farmacias, droguerías, ferreterías, bazares, etc. Agencia KEATING, Apartado 4.022, Madrid.

**MOTORES**  
DIESEL SEMI-DIESEL Y DE GASOLINA PARA TODAS LAS APLICACIONES HE INSTALADO EN ESPAÑA MAS DE 20.000 CABALLOS ENTREGAS INMEDIATAS PIDANSE OFERTAS A GUILLERMO PASCH BILBAO APARTADO 244  
**PASCH**

CONSULTA MÉDICO-QUIRÚRGICA  
**M. LOSTAU**  
EXDIRECTOR DEL HOSPITAL DE SAN JULIAN Y SAN QUIRCE  
Consulta en su gabinete, de once a una, Almirante Bonifaz, 13 y en su domicilio, Vitoria, 2  
Teléfonos números 231 y 574

**BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS LOGROÑO**  
Vinos Fijos de Rioja CLARET-ROYAL CLARET-DIAMANTE BORGONA-CHABLIS EXCELSO  
Puros selectos y de consumo mundial

**ACEITES Y GRASAS**  
Para automóviles y toda clase de máquinas  
**ISLA Y VILLANUEVA**  
CALLE DE MADRID, 5 TELEFONO 544

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de **MATIAS LOPEZ** SON LOS MEJORES DEL MUNDO  
Pedidlos en todos los Ultramarinos y Confeiterías

**Balneario y Estación Climatoterápica de Boñar (León)**  
Las aguas más nitrogenadas de España  
Las más indicadas para todas las afecciones del aparato respiratorio. Clima seco, y de altura 1.000 metros.  
Temporada oficial: 20 de junio a 30 de septiembre

**FUNDICION DE CAMPANAS**  
Construcción de relojes de torre y toda clase de reparaciones  
Esta casa, que es la más antigua de estas provincias, garantiza la refundición y construcción de sus campanas, así como todos trabajos, por tiempo de diez años, distinguiéndose de las demás casas por su esmerada construcción; ofrece los mejores yugos de hierro fundido y más fáciles para el volteo, badajos y accesorios en general, siendo de su cuenta los portes de ferrocarril desde la estación de origen hasta la de Miranda.  
PIDANSE PRECIOS Y PRESUPUESTOS  
**ANGEL PEREA**  
MIRANDA DE EBRO



## LLOYD NORTE ALEMAN-BREMEN

Servicio regular de vapores correos rápidos entre España y Sud América por la serie de barcos, nuevo tipo  
**KOELN, CREFELD GOTH y SIERRA NEVADA**  
Directamente para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo, los rápidos vapores alemanes de gran porte.  
21 de junio GOTH, admitiendo pasajeros de clase intermedia y tercera. Precio en la clase intermedia.—Libras 23 a 26 según camarote. Precio en tercera.—En camarote aparte, pesetas 410'30. En tercera ordinario, pesetas 390'30.  
12 de julio KOELN 9 agosto CREFELD, admitiendo pasajeros de clase intermedia y tercera.  
Precio en la clase intermedia.—De 23 a 27 libras, según camarote. Precio en tercera clase.—Camarote aparte 392'80 pesetas; ordinario, 372'80. Nota.—Desde 1.º de abril, los niños de dos a diez años, pagarán medio billete. Clase intermedia.—Esta clase está situada en el centro del barco, reuniendo por ello grandes comodidades, ya que no hay a bordo otra superior. Tienen su cubierta aparte, comedor, fumador y sala de conversación. Las comidas son abundantes y muy variadas.  
Tercera clase.—Todos los pasajeros de esta clase tienen también a su disposición un amplio salón comedor, fumador y salón de conversación. Las comidas son también abundantes y muy variadas siendo servidas por camareros uniformados.  
Para más detalles informa el agente general para España de la Compañía.  
**Luis G. Reboredo Isla**  
VIGO, García Olloqui, 2. — Villagarúa, Marina, 14

**PEPTONA ORTEGA**  
Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia y malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid

## Centro de Sindicatos Agrícolas de Castilla

SAN PABLO, 9-BURGOS

Trilladora **HORMIGA** para uso individual  
  
Trilla, aventa y ensaca automáticamente

Esta máquina destierra, afortunadamente, el antiguo sistema de la trilla en eras, caro y deficiente, imponiendo el sistema mecánico, que es adoptado ya en todos los países adelantados en agricultura, por ser más rápido y barato. La mayor rapidez pone los cereales a salvo de la lluvia, piedra, fuego, robo, etc., y permite al labrador dedicar más tiempo y atención a otras labores y trabajos en viñas, huertas, traslado de estiércoles, etc. Se evitan a los buyes, caballos, etc., trabajos tan duros y penosos como tienen que sufrir en las eras, que les hacen desmerecer, dejándoles estropeados.  
Todas estas ventajas y muchas más representa para el agricultor el empleo de trilladoras mecánicas, ventajas de que hasta ahora sólo se han podido aprovechar los grandes agricultores con la adquisición de máquinas de grande rendimiento, inadaptables a las necesidades del mediano y pequeño agricultor, y mucho menos a su posición económica.  
Hasta ahora, el pequeño agricultor, admirando y reconociendo las ventajas de las trilladoras mecánicas, tenía que renunciar a ellas. Con el invento de la trilladora **HORMIGA**, patentada y registrada, puede el pequeño agricultor dar el grito de júbilo y triunfo, ya que podrá en adelante aprovecharse de las ventajas de la trilla mecánica en condiciones no soñadas hasta el día. Por eso, la trilladora aventadora individual marca **HORMIGA** se impone para los medianos y pequeños labradores, y se encuentran estos de enhorabuena. Ya no tendrán expuesta la mies durante muchos días a peligros naturales y violentos; ya no sufrirán en tanto grado las inclemencias rigurosas del verano, ni estarán pendientes de las variaciones atmosféricas en días de trilla; ya no estropearán el ganado con trabajos rudos que le dejan extenuado; ya no tendrán precipitación, sino tranquilidad completa en la trilla, pudiendo dedicarse a otros trabajos; ya obtendrán el grano y paja en condiciones de alcanzar mayor precio sobre el trillado por caballerías y trillos, aunque sean modernos.  
La trilladora **HORMIGA** realiza a la perfección una trilla completa; desgrana la mies, aventa y limpia el grano, machaca la paja, dejándola cortada, suavizada y limpia, sin perder sus condiciones de alimentación del ganado.  
La característica de la trilladora **HORMIGA**, por las que es y será preferida por el mediano y pequeño agricultor y suprimirá las eras de trillar y las aventadoras, son: sencillo mecanismo, fuerte y barata.  
Catálogos gratis e informes a quien lo solicite, dirigiéndose al  
**Centro de Sindicatos Agrícolas de Castilla, San Pablo, 9-BURGOS**